

для работы с таким текстом, включая классические (предтекстовые, текстовые и послетекстовые задания) и дополнительные (тезирование, конспектирование, составление номинативного плана). С этой целью необходимо развивать сферу подбора таких текстов для разных уровней владения и разрабатывать новые способы реализации перечисленных приемов в ходе обучения.

#### ЛИТЕРАТУРА:

1. Алексеева, Л. М. Стилистический энциклопедический словарь русского языка / Л. М. Алексеева [и др.] ; под ред. М. Н. Кожина. – М., 2003. – 694 с.
2. Гальперин, И. Р. Текст как объект лингвистического исследования / Л. М. Гальперин. – М., 1981. – 139 с.
3. Куриленко, В. Б. Говорим о медицине по-русски (II сертификационный уровень владения русским языком как иностранным в учебной и социально-профессиональной макросферах) : учебник / В. Б. Куриленко [и др.]. – М. : ФЛИНТА : Наука, 2013. – 392с.

## ПУТИ РЕШЕНИЯ ПРОБЛЕМЫ АДАПТАЦИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В ИНОНАЦИОНАЛЬНОЙ СРЕДЕ

**Ермалович А. В.**

Белорусский государственный медицинский университет

Процесс профессионального становления иностранных студентов, их успехи зависят от того, как долго по времени происходит процесс адаптации.

Адаптация в инонациональной среде является необходимым условием интериоризации профессиональной роли врача для иностранных студентов. Если рассматривать в целом процесс адаптации иностранных учащихся в медицинском вузе как интериоризацию социокультурных и профессиональных ценностей, то эффективность этого процесса может достигаться путем лингвистической и психологической адаптации.

Иностранные студенты в процессе обучения в белорусском вузе сталкиваются с проблемами овладения знаниями и навыками основной деятельности; межличностного взаимодействия; взаимодействия с окружающей социальной средой и др. Поскольку задача адаптации иностранных студентов к условиям обучения в вузе представляет собой одну из важных задач, то её приходится решать руководству вуза, психологам, преподавателям.

Главной задачей иностранного студента в Республике Беларусь является получение качественного высшего образования. В связи с этим центральное место среди мероприятий по социальной адаптации занимает организация учебной группы. Чтобы адаптация иностранных студентов в социальном пространстве вуза, в котором проходит обучение, в целом протекала успешно, нужно информационный обмен между иностранцем и средой выстраивать на основе позитивных установок в ситуациях освоения новых видов учебной деятельности и контактов с преподавателями, а также необходимо достаточно

активное реагирование вузовской академической среды на пребывание в ней иностранных студентов.

Специфическими для студентов-иностранцев являются лингвистические и психологические трудности.

Учёный Е. В. Флянтикова отмечает, что «адаптация студентов-иностранцев – многоплановый процесс, протекающий на различных уровнях социальной организации и социальных взаимодействий: психологическом, социокультурном, бытовом, климатическом, физиологическом, социально-психологическом и языковом» [1, с. 168].

Главная роль в процессе адаптации иностранных студентов к образовательной среде вуза принадлежит преподавателям как основным представителям социализации (как адаптации) в Беларуси, как представителям культуры (языковой в том числе). Преподаватели сознательно выбирают роль «путеводителя» в работе с иностранными учащимися, учитывая ценности профессии, социокультурные компоненты приспособления иностранцев в инонациональной среде. Кураторы групп, кураторы землячеств помогают студентам освоиться в новой для них среде, знакомят их с процессом обучения, включают в социально-культурную среду, вовлекают их в учебный процесс и общественную жизнь учебного заведения, информируют о возможностях, которые им предоставляются в вузе, и многое другое.

В роли адапторов выступают: администрация вуза, международный отдел, отдел психологической поддержки, студенты-старшекурсники, а также техническое и эстетическое окружение, наличие элементов адресно-визуального ориентирования (информационные стенды, карты передвижения по территории) и др. Направления их деятельности: создание оптимальных условий для саморазвития личности, помощь в социальной приспособленности учащихся, их приобщение к жизни в Республике Беларусь, к учебе в высшем учебном заведении.

Для быстрой адаптации в другой стране иностранному студенту нужно заранее начать изучать язык этой страны, нормы общения и условия быта. Следует обратить внимание на традиции, изучить особенности культуры. В результате процесс адаптации пройдет намного быстрее. Адаптация студентов к учебному процессу будет успешной и комфортной, если обозначена специфика учебной деятельности и обоснованы критерии адаптации к учебному процессу вуза, организовано педагогическое и культурно-досуговое сопровождение, обеспечивающее создание необходимых условий для развития общекультурных и общепрофессиональных навыков.

#### ЛИТЕРАТУРА:

1. Флянтикова, Е. В. Роль преподавателя РКИ в социально-культурной адаптации иностранных студентов / Е. В. Флянтикова // Организационные аспекты обучения иностранных граждан : материалы междунар. науч.-практ. конф. – Минск : РИВШ, 2014. – С. 168–172.